Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 32 (1970)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Deutsche Ausgabe

2. März-Nummer Nr. 5/70

DER TRAKTOR und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg (Weitere Angaben siehe Seite 260)

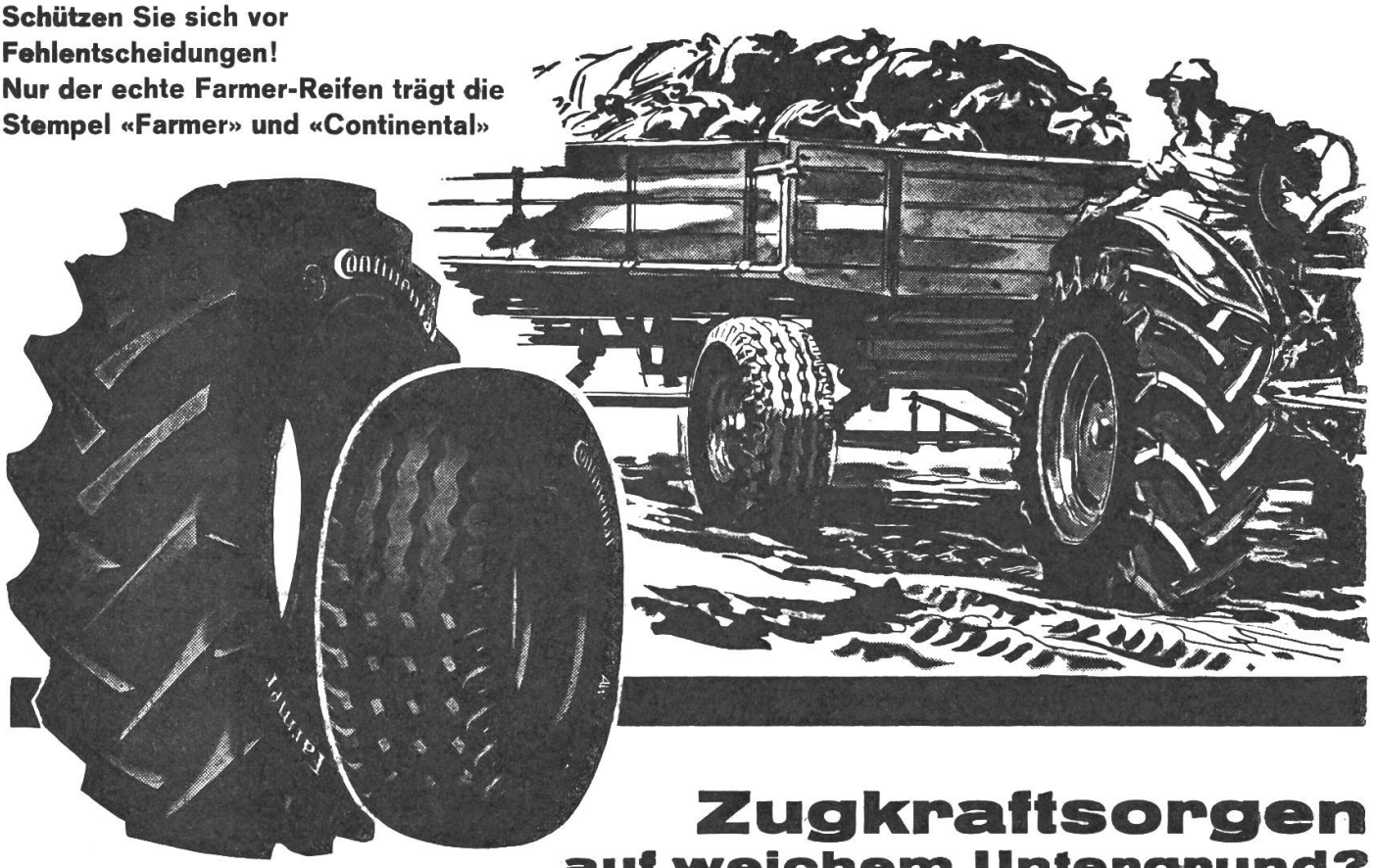
Inhalt

Einfluss der An- und Aufbaugeräte auf die Fahreigenschaften von Traktoren 265
Vergleichstest mit Kartoffelvollerntemaschinen 269
Die Ausrüstung der landwirtschaftlichen Fahrzeuge 277
Unterhaltsarbeiten an landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen mit Diesel- und Vergasermotoren 281
Kleine Tips 286
Kurszentrum Riniken 290
Die Seite der Neuerungen 291
Aus den Sektionen 292
Buchbesprechungen 293
Buntes Allerlei 295
Die Seite der überbetrieblichen Maschinenverwendung 296

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf U.S. 1/249
Agrar AG., Wil 259
Agrola, Winterthur 253
Agromont AG., Hüswil 257
Albrecht Gebr., Stadel 300/310
Allamand S.A., Morges 250
Althaus & Co. AG., Ersigen 312
Baas GmbH., Lachen 256
Bär C. O., Bern 290
Benetti AG., Zürich 300
Bucher-Guyer, Niederweningen 262
Claas GmbH., Harsewinkel 291/293/295
Continental-Gummiwaren, Zürich 264
Emser Werke AG., Zürich U.S. 2
Favre Robert, Payerne 260/302/309
Firestone AG., Pratteln U.S. 3
Gehring Fritz, Matzingen 308
Griesser AG., Andelfingen 304/311
Hürlimann Hans, Wil 251
Klaus Emil, Gossau 308
Kolb Eugen AG., Güttingen 261
Landtechnik AG., Wasen i. E. 254
Mahler W., Obfelden 307
Matzinger AG., Dübendorf 302
Merk AG., Dietikon 300
Messer Ernst AG., Sissach 301
Müller, Bättwil 258/307
Müller Franz, Ruswil 260
Ott Gebrüder, Worb 258
Pirelli AG., Zürich 280
Plumettaz AG., Bex 311
Saxer AG., Hegnau 252/310
Schilter & Co., Stans 305
Schlegel Walter, Murten 295
Stadler Willy, Wil 300
UMA, Brugg U.S. 4
Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen mbH., Ebikon 303
Viktor-Erzeugnisse AG., Amriswil 306
Volg, Winterthur 255
Waadt-Unfall 290
Wanner H. U., Beggingen 290
Wega AG., Sursee 306
Woods AG., Zürich 261/306
Zumstein AG., Zuchwil 304/309

Schützen Sie sich vor Fehlentscheidungen!
Nur der echte Farmer-Reifen trägt die Stempel «Farmer» und «Continental»



Zugkraftsorgen auf weichem Untergrund?

Ersparen Sie sich diese Sorgen! Rüsten Sie Ihre landwirtschaftlichen Fahrzeuge einfach mit Continental Farmer-Reifen aus.

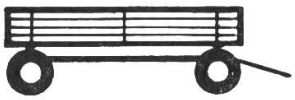
Für Ihren Traktor: **Den echten**

CONTINENTAL AS-FARMER

Kräftige Stollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf.

Wichtig für Sie:
Continental AS-Farmer verbinden enorme Zugkraftübertragung mit außergewöhnlicher Robustheit und langer Lebensdauer.

Für Ihren Ackerwagen:



CONTINENTAL AW-FARMER

Diese Reifen hinterlassen – besonders bei Verwendung von Übergrößen – auch auf weichesten Böden eine flache Spur. Darum sind sie so leichtzügig.

Wichtig für Sie:
Continental AW-Farmer sind nicht nur robust, sondern rollen auch leicht; sie gehören zum modernen Ackerwagen.

Bestehen auch Sie ausdrücklich auf den echten AS- und AW-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur einen echten Farmer-Reifen, den von

Continental